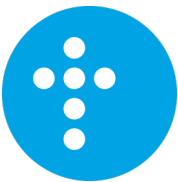


Ystävä

3/2025 SYKSY



Ja hän sanoi heille: "Eloa on paljon, mutta työmiehiä vähän. Rukoilkaa siis elon Herraa, että hän lähettäisi työmiehiä elonkorjuuseensa." Luuk.10:2

**Ruotsin Evankelisluterilainen Kansanlähetyt
Sveriges Evangelisk-lutherska Folkmission**

Raamattu rakkaaksi - evankeliumi kaikille

Kansanlähetyksen lähetyksjärjestö. Sen tehtävänä on toteuttaa osaltaan Jeesuksen antamaa lähetyksenkäskyä lähellä ja kaukana. Työalat kotimaan ja Ruotsin työn lisäksi Egypti, Englanti, Etiopia, Japani, juutalaistyö, Kenia, Saksa, Venäjä ja Viro, sekä raamatunkäännöstyö. Suomessa toimii 17 piirijärjestöä ja Ruotsissa yksi. Kansanlähetyksellä on yhteistyötä paikallisseurakuntien kanssa. Se kouluttaa lähetyksentehtäjiä ulkokenttätöihin Ryttylän Kansanlähetyksopistossa ja auttaa Kristukseen uskovia löytämään oman paikkansa maailmanlaajuisessa tehtävässä. Toiminnassa on laajalti mukana vapaaehtoisia työntekijöitä. Ruotsin Kansanlähetyksen lähetyksenkoti sijaitsee Finspångissa. Kodilla järjestetään erilaisia viikonlopputapahtumia: raamattu-, lähetyksen- ym. päiviä.

Ystävä-lehti 1/2025

Ruotsin Kansanlähetyksen jäsenlehti

Julkaisija: Ruotsin Kansanlähetyksen

S:ta Marias väg 40, 612 92 Finspång
puh. 0122 211 55

Toimittaja: Outi Syrjätie 0705494114
outi.syrjatie@gmail.com

kotisivu: <http://ruotsinkl.palvelee.fi>

Youtube: <http://tinyurl.com/y6fwybu6>

Radio: <http://tinyurl.com/y4mo3dt6>

Painopaikka: Föreningshuset Fontänen



Sisältö:

Ajatusten hedelmät.....	3
Lähetykskodin kuulumisia.....	6
Kansanlähetyspäiviltä.....	7
Syrjätien perheen terveiset	8
Piittalat kertovat.....	9
Henna Niemisen konsertti.....	9
Ilonkorjuu kierros.....	10
Seurakierrokset 2025.....	11
Runo.....	12
Rukoillaan yhdessä.....	13

Raamattu ja rukous klo 8 (la-su klo 9)

<https://us02web.zoom.us/j/5683699010>,
Salasana on 0000. Kokoukset ovat joka
aamu. Luemme Raamatun ja rukoi-
lemme yhdessä. Olet sydämellisesti
tervetullut mukaan! Huom! kokoukset
ovat Suomen aikaa klo 9 (la-su klo 10)

Kuvat: Outi Juopperi, Pixabay, Outi Syrjätie,
Pirkko Teikari, Syrjätien kotiarkisto

Ajatusten hedelmät

(Lainauksia Tapani Suonnon opetuksesta Raportti lehdessä 3/2025)

'Ehtoollisella oltaessa kun perkele jo oli pannut Juudas Iskariotin Simonin pojan sydämeen, että hän kavaltaisi Jeesuksen.' (Joh.13:2)'

Ajatus Jeesuksen kavaltamisesta ei ollut Juudaksen vaan perkeleen, joka laittoi sen Juudaksen sydämeen. Se oli vain pieni ajatus mutta miten vaarallinen se olikaan.

Kaikkien hyvien ja pahojen asioiden takana on ajatus. Kerran nuori mies nimeltä William Booth sai Lontoossa sydämelleen ajatuksen siitä, että me uskovat istumme kirkon penkeissä, vaikka kadulla kirkon ulkopuolella on tuhansia ihmisiä suurissa vaikeuksissa ja ilman Kristusta. Heitä pitää auttaa ja kertoa heille evankeliumi. William toteutti tämän ajatuksen ja alkoi herätys. Ihmisiä tuli niin paljon uskoon kaduilla, että paikalliset kapakoitsijat hätäntyivät, koska he alkoivat menettää asiakkaistaan. Kapakoitsijat päättivät tehdä Williamin touhuista lopun ja perustivat tuhoamis armeijan terrorisoimaan näitä katukokouksia. William ei antanut periksi, vaan perusti vastavoiman, pelustusarmeijan. Tuo yhdestä pienestä ajatuksesta liikkeelle lähtenyt toiminta levisi ympäri maailmaa ja saavutti lopulta myös Suomen. Se oli vain ajatus, mutta miten suuri siunaus siihen kätkeytyikään. Pyhän Hengen antama ajatus tuottaa suurta hedelmää.

Mutta myös monien pahojen asioiden takana on ajatus. Juudaksen kohtalokas virhe Jeesuksen kavaltamisesta sai alkunsa pienestä ajatuksesta. Juutalaisten joukkotuho toisen maailmansodan aikana oli ensin vain pieni ajatus Adolf Hitlerin päässä, mutta mitä se saikaan aikaan. Kuningas Herodes sai kerran ajatuksen kaikkien poikalasten surmaamisesta Betlehemissä ja sai aikaan valtavan murhenäytelmän.

Monet ajatukset annetaan meille ulkoapäin. Siksi on tärkeää tutkia, mistä nämä ajatukset ovat lähtöisin, että emme astu tielle, joka viekin meidät suuriin ahdistuksiin.'



Tapani Suonto kertoo omasta elämästään: 'Vuosikymmeniä sitten Pyhä Henki puhui minulle perjantai Kristukselle kampanjasta. Kun olin ilolla vtemässä asiaa eteenpäin, sydämelleni tuli ajatus: 'Enhän minä kykene tuollaiseen. Olen aivan liian heikko, mitätön ja pieni ihminen toteuttamaan tällaisia ideoita.' Sydämeni valtasi pelko ja ahdistus, joka ei ottanut hellittääkseen. Voin niin pahoin, että oli pakko peräytyä. Päätin mielessäni, että en koskaan ryhdy tuollaiseen, siihen tehtävään täytyy löytää joku toinen.

Näissä ajatuksissa olin erään musiikkiryhmän kanssa esiintymässä Paavo Hiltusen kokouksessa Itä-Helsingissä. Tilaisuuden jälkeen Paavo kutsui meidät kaikki kotiinsa iltateelle. Kun hiljennyimme vielä illan päätteeksi rukoukseen, eräs ryhmämme jäsenistä näki näyn ja alkoi profetoida: 'Sinä pelkääät astua eteenpäin Jumalan suunnitelmassa. Katso, perkele pelottelee sinua. Älä kuuntele häntä, vaan mene eteenpäin - Jumala on sinun kanssasi!' Vasta silloin ymmärsin, että tuo ajatus olikin annettu minulle ulkoapäin. Kaikki ahdistus väistyi ja sain uuden voiman kulkea eteenpäin sillä tiellä, jolle Pyhä Henki minua kutsui.

Kaikki ajatukset eivät saa olla meitä ohjaamassa, vaan ainoastaan ne ajatukset, jotka ovat Jumalan Sanan mukaisia. Siksi on tärkeää aina kysyä: mitä Jumala tästä ajattelee? Paavali kirjoittaa (2Kor.10:5): *'Me hajotamme maahan järjen päätelmät ja jokaisen ajatuksen joka nostetaan Jumalan tuntemista vastaan ja vangitsemme jokaisen ajatuksen kuulliaiseksi Kristukselle.'*

Miten voit tutkia mikä ajatus on oikea ja mikä väärä? Sitä varten meille on annettu Raamattu. Se kertoo, mitä Jumala ajattelee. Sielunvihollinen vihaa Sanaa, sillä se ei koske häntä. Raamattu kertoo meille suuresta tulevaisuudesta ja tiestä, joka johtaa taivasten valtakuntaan, mutta nuo lupaukset eivät koske sielunvihollista. Siksi hän haluaa riistää ne myös meiltä. *'Mitkä tien oheen putosivat ovat ne joihin sana kylvetään, mutta kun he sen kuulevat niin saatana heti tulee ja ottaa pois heihin kylvetyn sanan. (Mark.4:15).*

Sydän on se taistelulentä, jossa käydään kamppailua siitä, mitkä ja kenen ajatukset hallitsevat meitä.



On monen laisia ajatuksia , jotka tulvivat ihmisten mieliin. Joku on voinut saada ajatuksen: ota avioero, niin elämä muuttuu helpommaksi. Kuinka monen se onkaan vienyt entistä suurempiin vaikeuksiin. Siltä tieltä löytyy jopa mielenterveysongelmia ja itsemurhia, kun ihminen on tajunnut tehneensäkin kohtalokkaan virheen. Jotkut ovat saaneet mieleensä ajatuksen: Minä olen tehnyt Pyhän Hengen pilkan enkä voi saada koskaan anteeksi. Tuo pieni ajatus, joka on otettu vastaan suurena totuutena, on saanut ihmisen valtavaan ahdistukseen. Kuinka nokkela vihollinen onkaan rääkätessään jumalanlapsia. Jos olet tällaisessa ahdistuksessa tänään, tutki Raamatusta, hylkääkö Jumala katuvan syntisen? Tekikö Jeesus niin täällä maan päällä ollessaan? Yleisesti voidaan sanoa, että ihminen, joka on joutunut synnintuntoon ja etsii anteeksiantamusta, ei ole syyllistynyt Pyhän Hengen pilkkaan. Jos ja kun Jumala kääntää selkensä ei tämä ihminen enää kaipaa Jumalaa ja Hänen anteeksiantoaan. Syyllisyys ei enää vaivaa. Kyllä hän herää syyllisyyteensä, mutta vasta myöhemmin, ikuisuudessa.

Joku saattaa ajatella, että meidän täytyy taistella vääriä ajatuksia vastaan, tämähän on sotaa pimeyttä vastaan. Ehkä siksi on syytä mennä taistelutanterelle todellisen sodan keskelle. Kun makaat juoksuhaudassa pommien räjähdellessä ympärilläsi ja ryhdyt ylistämään Jumalaa hänen voitostaan Golgatalla, vihollinen pakenee. Tässä sodassa me emme taistele voittaaksemme, vaan me taistelemme saavutetusta voitosta käsin. Olennaista on se, miten me taistelemme. Tämä sota on jo voitettu Golgatalla! Kun omassa kilvoituksessasi ylistät Jeesusta, pidät katseesi Hänessä ja lepäät täytetyn työn perustalla, sinä voitat tämän taistelun. Voitto ei perustu sinuun, vaan siihen, että sota voitettiin jo kaksituhatta vuotta sitten ja sinä seisot tuon voiton perustalla!



Lähetyskodin kuulumisia



Elijah house ystävien virkistysviikko
18-22/8 (vasemmalla)

Uudenmaan Kansanlähetys järjesti perheleirin Lähetyskodilla (yllä). He tutustuivat Lähetyskotiin ja Finspångin lähiympäristöön. Myös Kolmårdenissa käynti kuului ohjelmaan.

Lähetyskodilla oli myös Raamattukurssi, jonka järjesti Precept Suomi. Raamattua käytiin läpi tiiviin ohjelman puitteissa. Kesälomamatkailua ja majoituspalvelua on ollut runsaasti.

Huom! ensi kesää varten varaa paikkasi ajoissa ja tule viettämään hyviä hetkiä eteläisessä Ruotsissa ryhmäsi tai perheesi kanssa!



Hei kaikille, ja alkusyksyn terveiset Uumajasta!

Olen tekemässä täällä lähetysharjoittelua ennen tammikuussa alkavaa lähetyskurssia Ryttylän Kansanlähetysoipistolla. Olen koulutukseltani opettaja ja saan olla täällä pienessä kristillisessä koulussa, Mariaskolanissa.

On ollut antoisaa aikaa, ja Taivaan Isä on monin tavoin osoittanut konkreettista huolenpitoaan tänä Uumajan aikana, jossa harjoitteluni alkoi jo viime vuoden puolella. Lähetyskurssille on valittu kuusi opiskelijaa, ja odotan kurssia avoimin ja innostunein mielin. Uskon, että Taivaan Isä tulee avaamaan sen kautta paljon uutta. Pyydänkin esirikouksia kurssin puolesta.

Olen saanut vieraila kolme kertaa Finspångissa, viimeksi tutustuimme induktiiviseen Raamatun tutkimismenetelmään, joka avasi paljon myös tulevaisuuden työskäkaa ajatellen. Paikka on kaunis, ja vierailuni ovat olleet siunattuja. Odotan ilolla, että pääsen taas käymään. Toivottavasti nähdään Kansanlähetyksen tapahtumissa ja Taivaan Isän siunausta ja hellää huolenpitoa alkavan syksyn päiviin!

Toivottaa Inka



Kansanlähetyspäivät järjestettiin

Ryttylässä tavanomaiseen tapaan. Osallistujia oli paljon ja myös Ruotsista tultiin päville.



Satakunnan Kansanlähetyks järjesti letunmyyntiä tyylikkäästi. Helena sai eläimet pysymään Nooan arkissa.

(Kansanlähetyspäivien opetuksia voi kuunnella osoitteesta: https://www.youtube.com/watch?v=sc-dY86Aq30&list=PL2_W3aaKw-SWO3yBPwyJfjLD2epd-G1K Lisää päivistä Kansanlähetyksen kotisivulta : [Kansanlähetyks.fi](https://www.kansanlahetyks.fi))



Syrjätien perheen terveiset

Kuvassa: Markus, Kia, Sofia, Noomi, Lydia ja viereisessä kuvassa Lukas



Markus ja Kia Syrjätie perheineen vierailivat Skövdessä elokuussa. He olivat ihan omalla lomalla Japanista, jonne he palasivat elokuun puolivälissä. Saimme kuulla, millaista on Japanilaisessa koulussa, jossa annetaan joka päivä läksyjä ja myös lomille annetaan kotiläksyjä. Oppilaat siivoavat itse luokkansa päivän päätteeksi ja osallistuvat ruokailun järjestämiseen. Koulussa järjestys on hyvä, mutta ystävyysuhteita ei paljoa synny, koska kaikki aika menee opiskeluun ja välitunnit ovat vain noin 5 minuutin mittaisia.

Seurakunnassa on jaejestetty mm. lastentoimintaa englannin kerhon ja tanssikerhon merkeissä ja lapsia äiteineen on osallistunut mukavasti. Myös Suomi-tapahtumiin ja suomenkielen opiskeluun on osallistunut uusia ihmisiä. Nämä tilaisuudet päättyvät aina hartauteen. Myös raamattupiiriin on tullut uusia. Saarnoja Markus pitää kahdessa seurakunnassa: Hat Kobessa ja Avajin saarella. Syksyllä on edessä muutto uuteen seurakuntaan, koska Hat Kobessa on japanilainen pastori ja Markusta halutaan hyödyntää seurakunnassa, jossa pastoria ei ole. Syrjätiet pyytävät esirukousta tähän muuttoon ja johdatusta.

Japani kuuluu tavoittamattomien kansojen joukkoon, koska väestöstä alle 1% on krsitittyjä. Rukoillaan herätystä Japaniin!



Tervehdys lähetyskodin ystävät!

Siitä on 19 vuotta, kun lähdimme lähetyskodilla vietyyn vuoden jälkeen lähetystyöhön Keniaan. Nyt saimme käydä katsomassa lähetyskodin kauniita maisemia paluumatkalla Norjan reissulta. Samalla saimme muistella lähetyskodin tapahtumia, joissa Herran Henki kosketti ja oli vahvasti läsnä. Paljon jäi vuoden jaksosta hyviä muistoja.

Nyt pitkän tauon jälkeen jäimme Ihastelemaan myös sitä, kuinka uudet vastuunkantajat ovat laittaneet oman kortensa kekkoon lähetyskodin hyväksi. Paljon on pintoja uusittu ja majoitustiloihin saatu lisää kodikkuutta uusine päiväpeitteineen ja sänkyineen. Myös kirkkosali oli kauniiksi uudistettu - siellä saimme käydä laulamassa pari iltalaulua. Päivän loppuksi kävimme myös levähtämässä tunnelmalliseksi kunnostetussa saunassa. Kirpputorilta löysimme veivattavan punaisen puhelimen, jonka ostimme harmaan ja vihreän puhelimen kaveriksi lastenlastemme leikkeihin.

Lähtöpäivänä kävimme vielä tervehtimässä vanhaa ystävää Rauha Seppästä. Kahvipöydän ääressä muistelimme yhteisiä hetkiämme lähetyskodilla. Lopuksi lauloimme meille kaikille tutun laulun; Ääressä taivaan pöydän... Siunattu tapaaminen.

Kun lähdimme lähes pari vuosikymmentä sitten jatkamaan matkaa, meillä oli kaksi ala-asteikäistä poikaa. Kenian aikana saimme vielä yhden tyttären ja nyt meillä on jo neljä lastenlasta - näin se aika kuluu.

Kiitos nykyiselle isäntäparille ja kaikille vastuunkantajille. Lähetyskoti on saanut olla monelle levon ja armon kohtaamisen paikka.

Työtänne siunaten, Hanna-Leena ja Mika Piittala



**Henna Nieminen
gospelmuusikko**



Toivon säveliä

19.9. Pe. Henna Niemisen konsertti
kl 18 Matteuksen kirkolla, Västra
Skogsrov.2. Skövde, iltahartaus,
kahvitarjoilu. **TERVETULOA!**



Ilonkorjuu: Sakari Kalliomaa, Mika Karola ja Kari Teikari

11.10. kl 13 Motala, Sjögatan 9.

12.10 kl 15 Borås, Helluntaiseurakunta, Kungsgatan 58.

13.10. kl 12 Surten kirkko, Kvarnv,5.

13.10 kl 16 Herrljunga, Fågelvikin kappeli, Björnslättav.2.

14.10 kl 12.30 Trollhättan, Lantmannav. 155.

14.10 kl 18 Karlskoga, Kungsv.39.

15.10 kl 13 Sandviken, Helluntaiseurakunta,
Torgg.13.

16.10 kl 14 Halstahammar, Vikingag.2



Seurakierrokset 2025

Syyskuun tilaisuudet

Kierroksella mukana Mattilat ja Juopperit

Karlskoga **15/9** kl 14 Kungsvägen 39

Grums **16/9** kl 14 Reinikaisilla

Uddevalla **17/9** kl 13 Båven kirkko

Trollhättan **18/9** kl 13 Leksbergin kirkko

Skövde **19/9** kl 18 Skövde St.Matteus kyrka:

Henna Niemisen konsertti **'Toivon säveliä'**,
ks, s,9,

Surte **20/9** kl 13 Surten kirkko

Stjärnsund **25/9** kl 13 Klacklandet 12

Surahammar **26/9** kl 13

Tukholma **27/9** kl 14, Vårbyn kirkko

Lisää tietoa seuroista ja muusta ohjelmasta ja päiville ilmoittautumiset **Matiakselle puh. 072 3966926**

Lokakuussa kiertueella

ILONKORJUU

(Tarkempi ohjelma s.10)Kiertueella mukana:

Sakari Kalliomaa (sana), Kari Teikari (todistus) ja musiikissa Mika Karola (kitara ja laulu + todistus)



Marraskuun tilaisuudet

10/11 Karlskoga kl 14 Juopperit

11/11 Grums Kl 14

12/11 Uddevalla kl 13

13/11 Trollhättan kl 13

14/11 Tidaholm kl 17.30 srk-talo

15/11 Surte kl 13

22/11 Tukholma, Vårbyn kirkko kl 14



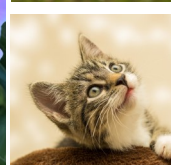
Kaikki mitä näen, mitä oivallan,
kaikki mistä vielä tiedä en,
kaikki mitä unelmoin ja odotan,
Jumala on luonut kaiken sen.

Eläimet ja metsän, koko maiseman,
avaruuden, taivaan sinisen,
kaukaisimmat rannat, aavan ulapan:
Jumala on luonut kaiken sen.

Ihmeellisen, pulpuavan planeetan,
rakkauten hehkun hiljaisen,
ihmisenkin, kehittyvän, kasvavan,
Jumala on luonut kaiken sen.

Jumala on Isä koko maailman.
Sylliinsä hän kaiken kokoa.
Isä tuntee eilisen ja tulevan,
luotujaan hän aina rakastaa.

Anna-Mari Kaskinen



Rukoillaan yhdessä

Kiitosaiheita

Kiitetään Lähetyskodista ja sen asukkaista. Kiitetään monista vierailijoista ja vuokraajista.

Kiitetään jokaisesta työn ystävästä.

Kiitetään Herran huolenpidosta: on täysi ihme, että olemme vielä olemassa. Kiitos siitä kuuluu yksin Jeesukselle.

Kiitetään menneistä tapahtumista.

Kiitetään ja ylistetään Jeesusta Hänen verensä voimasta ja voitostaan Golgatalla!

Rukousaiheita

Rukoillaan edelleen johdatusta Ruotsin Kansanlähetyksen työhön: että saisimme olla Jumalan suunnitelmissa ja Hänen työtovereinaan. Rukoillaan Ruotsin Kansanlähetyksen hallituksen puolesta; viisautta tehdä oikeita päätöksiä Pyhän Hengen johdatuksessa.

Rukoillaan tulevien tapahtumien puolesta.

Rukoillaan Outi ja Matias Juopperin puolesta: iloa, siunausta, johdatusta ja varjelusta.

Rukoillaan Eino ja Rauha Mattilan puolesta; johdatusta Herran antamiin tehtäviin etelässä, iloa ja rauhaa ja varjelusta.



Rukoillaan nimikkolähettien puolesta: Susanne ja Kari Valkama Raamatun käännöstyössä ja Kia ja Markus Syrjätie perheineen Japanissa. Rukoillaan heille kaikille viisautta ja johdatusta työhön, varjelusta ja terveyttä.

Rukoillaan herätystä Japaniin ja myös sen heimon pariin, jonka kielelle Valkamat kääntävät Raamattua.

Rukoillaan herätystä Ruotsin suomalaisten pariin.

Rukoillaan Ruotsin ja Suomen puolesta, että Herra vielä armahtaisi näitä kansoja ja antaisi herätyksen.

Siunataan Israelia ja rukoillaan rauhaa Jerusalemille.

Rukoillaan Ukrainan puolesta.

***'Anokaa, niin teille annetaan; etsikää, niin te löydätte; kolkuttakaa, niin teille avataan. Sillä jokainen anovaa, ja etsivä löytää, ja kolkuttavalle avataan.'* Matt.7:7-8**

Nimi	Tehtävä	Osoite	Sähköposti	Puh.
Hartikainen MoilanenElvi	Yhteys- henkilö	Dykälla 405, 46295 Frändefors	elvi.hartikainen@ gmail.com	072 2780048
Häggebrant Arja	Hall.jäs, kassanh.	V.Annebergsv.3G, 43337 Partille	arjahaggebrant @gmail.com	070 5144195
Into Ari	P.j. hall.jäs.	Via Regione Gi- oiello 102, I- 27043, Broni PV	ari@into.se	076 6232330
Juopperi Matias ja Outi	Vara p.j. Hall.jäs.	Sankta Ma- riasv.40, 61292 Finspång	juopperin1@ gmail.com, juoppe- ri.ok@gmail.com	072 3966926 072 3966237
Keränen An- nikki	Yhteys- henkilö	Töfta 10, 46791 Grästorp		070 7749693
Kuosmanen Annikki	Yhteys- henkilö	Sveav.10D, 73532 Surahammar		073 5599473
Mattila Eino ja Rauha	Aluevast. Dalarna	Klacklandet 12, 77071 Stjärnsund	eimattila73@ gmail.com	073 9881527
Liimatainen Vainö	Hall.jäs.	Hestra Ringv.5, lgh 1601, 50470 Borås	vaino.liimatainen @hotmail.com	073 8975991
Minkinen Kalle	Hall.jäs.	Värsås, Stenbäck- en3, 54192 Skövde		070 8728509
Minkinen Eeva-Liisa	Emäntä	Risabäcken, Kungsryd 4700, 54192 Skövde		072 2537321
Syrjätie Outi	Hall.jäs, sihteeri	Ågatan 15 54595 Moholm	outi.syrjatie @gmail.com	070 5494114
Pesonen Timo ja Tuula	Hall.jäs. tilintark.	Fornborgsv.59, 1413 Huddinge	timopesonen@ gmail.com tuula.pesonen26@ gmail.com	076 9302853 073 5774281
Pälli Kerttu	Aluevast. Värmland	Laxgården 4A, 69151 Karlskoga		0586 56042
Lea Mats- son	Tilintark.	ldholmsv.38, 12747Skärholmen		070 2422538

Pankkitili

Sveriges Finskspråkiga Evangelisk-lutherska Folkmission

Plusgiro: 4 15 40-6

IBAN SE28 9500 0099 6034

00415406,

BIC NDEASESS

Maksuohje

Maksaessasi ole hyvä ja merkitse viestitietoihin maksun aihe tai tar koitus, esimerkiksi: lahja, kuukausiuhri, tiili, lähetystyö, ru-otsintyö, kiinteistö, kirjat, cd:t, lehdet, jäsenmaksu 150 kr., osallistumismaksu jne. Käytä vie-ressä olevaa pankkitiliä tai swish:iä
SWISH:123 192 52 39

Dataskyddsförordningen

Kanske har du sett förkortningen GDPR (General Data Protection Regulation). Det gäller en ny förordning om lagring av personuppgifter inom EU. Du som får denna vän brev och vår tidning finns i vårt adressregister med kompletta personuppgifter, genom att du har anmält dig till vårt nyhets /vän brev, eller har varit i kontakt med oss på annat sätt. Om du inte sam-tycker till att vi skickar tidningen "Ystävä" eller annat nyhetsmaterial i fortsättningen ber vi att du avbeställer genom att ringa till 070 5494114 eller genom att mejla till outi.syrjatie@gmail.com. Vår fullständiga register- och dataskyddsbeskrivningen kan hittas på nätet: <http://tinyurl.com/y5atzqnm>.

Tietosuoja-asetus

Olet ehkä nähnyt lyhenteen GDPR (General Data Protection Regulation). Lyhenne tarkoittaa uutta asetusta henkilötietojen käsittelystä EU:n alueella. Sinun, joka saat tämän kirjeen tai lehden, henkilötietosi ovat talletettuina osoiterekisteriimme sen tähden, että olet tilannut meidän uutiskirjeen tai lehden tai ollut yhteydessä kanssamme muutoin. Jos et halua, että lähetämme sinulle "Ystävä"-lehteä tai muuta uutismateriaalia tulevaisuudessa, pyydämme sinua soittamaan numeroon 070 5494114 tai lähettämään sähköpostia osoitteeseen outi.syrjatie@gmail.com, Täydellinen rekisteri- ja tietosuojaselosteemme löytyy netistä osoitteesta: <http://tinyurl.com/yyql2nm6>.

*Ps.145:15 Kaikkien silmät vartioitsevat
sinua, ja sinä annat heille heidän ruo-
kansa ajallaan.*



***"Heittäkää kaikki murheenne hänen päällensä, sillä hän pitää
teistä huolen".***

1Piet.5:7